

salem porte que c'est en ce lieu que fut enseveli le père des hommes et le premier pécheur. Les saints Docteurs des premiers siècles ont conservé à l'Eglise la mémoire d'un fait si frappant ; saint Basile, saint Ambroise, saint Jean Chrysostôme, saint Epiphane, saint Jérôme, joignent leur témoignage à celui d'Origène, si voisin des lieux ; et les traditions de l'iconographie chrétienne s'unissant à celles de la piété, on a de bonne heure adopté la coutume de placer, en mémoire de ce grand fait, un crâne humain au pied de l'image du Sauveur en croix." (Dom Guéranger, *Année liturgique*, cinquième section, page 541.)

Voici les quelques lignes que M. Champfleury consacre à la complainte d'*Adam et Eve* dans ses *Chansons populaires des provinces de France* :

" Dans un jardin couvert de fleurs est une complainte qu'une dame a entendu chanter à un pauvre, dans les environs de Montpellier. C'est la complainte dans toute sa naïveté, avec ses mots touchants, avec sa musique douce et plaintive, avec ses puérités, avec ses beaux vers quelquefois, avec sa poésie, quoiqu'en disent les poètes."

M. Champfleury ne donne, dans son ouvrage, que les quatre premiers des vingt-trois couplets que l'on va voir ci-dessous. La mélodie recueillie par M. Wekerlin et publiée dans le même ouvrage, est semblable, presque note pour note, à celle que l'on chante en Canada.